



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> soutien sur l'interaction en auto	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7719-185397/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7719-18-5397	<b>Date</b> 2019-03-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-302-7737	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-8-50011 (302)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-03-27</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Berends, Robert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor302
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2465 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification vise à corriger une erreur administrative et à répondre aux questions reçues à ce jour.

Au point 4.1.1.2 *Critères financiers cotés* (dans le titre) :

Supprimer : financiers

Insérer : techniques

Q1. Ces services sont-ils fournis par quelqu'un actuellement?

R1. Le précédent contrat est arrivé à échéance en septembre 2016.

Q2. Quelle était la durée totale du contrat?

R2. La durée du contrat était de trois ans.

Q3. Le fournisseur peut-il répondre à cette demande de propositions?

R3. Oui.

Q4. Nous avons travaillé au développement d'une architecture composée de systèmes et de logiciels d'intelligence artificielle multiagents et qui contrôle et coordonne plusieurs véhicules et entités autonomes. Cette architecture est totalement nouvelle, mais reprend un grand nombre des fonctionnalités d'un environnement multiagent typique, comme un intergiciel multiagent, un agent d'exécution, des capacités d'autonomie et de raisonnement, des plans graphiques, différents styles d'interaction entre les agents, la reconfiguration dynamique des agents et la prise en charge de simulations. Des publications sur le développement d'un tel système seraient-elles pertinentes au point 5 des critères cotés des chercheurs spécialisés?

R4. Oui, de telles publications seraient pertinentes au point 5.

Q5. La demande de propositions ne définit pas la notion d'« informatique cognitive », et la définition ne fait pas non plus consensus dans le milieu universitaire et au sein de l'industrie. Une publication serait-elle pertinente au point 4 des critères cotés des chercheurs spécialisés si elle traite de systèmes d'intelligence artificielle capables d'interpréter une situation en tenant compte des indices contextuels, de prendre des décisions et d'adapter leur comportement en fonction de leur interprétation et du contexte, en plus d'interagir avec un être humain au moyen d'interfaces?

R5. Oui, une telle publication serait pertinente au point 4.

Q6. Vous êtes à la recherche de quatre chercheurs spécialisés. Pour obtenir le minimum de points requis, ceux-ci doivent avoir chacun cinq publications à leur actif dans trois domaines, ou des publications dans les cinq domaines, ce qui ferait d'eux des personnes polyvalentes, ou généralistes, et non des spécialistes. Y a-t-il une raison pour que vous exigiez quatre chercheurs œuvrant dans de nombreux domaines plutôt que quatre chercheurs spécialisés dans un ou deux domaines? À notre avis, cette exigence pourrait nuire au projet, puisqu'elle élimine des chercheurs hautement spécialisés dans un ou deux de ces domaines (et donc plus compétents qu'un chercheur généraliste). Par ailleurs, comme les chercheurs ayant autant de publications à leur actif dans plusieurs de ces domaines précis sont extrêmement rares, et qu'il en faut quatre de surcroît, les options du gouvernement du Canada seront probablement limitées.

R6. Bien que certains interprètent « domaines » comme « domaines de recherche » (dans la question), nous n'exigeons PAS des spécialistes maîtrisant autant de domaines de recherche spécifiques, mais plutôt cinq applications ou outils étroitement liés avec lesquels ils ont de l'expérience. Un spécialiste peut avoir de l'expérience avec ces cinq applications ou outils, même si son expertise se limite à un ou deux domaines de recherche. De plus, nous ne nous attendons pas à ce que les quatre spécialistes obtiennent la note maximale, mais plus raisonnablement la note minimale. Selon la répartition des points, il ne devrait pas être difficile de trouver un chercheur spécialisé dans seulement un ou deux domaines de recherche ayant signé cinq publications dans les cinq dernières années sur ces applications étroitement liées ou ces outils connexes.